

655345-2026 - Kilpailu

Saksa – Uimahallin rakennustyöt – Erweiterung Stadtbad Plauen

OJ S 184/2026 23/09/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Plauen, Vergabestelle

Sähköposti: vergabe@plauen.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Erweiterung Stadtbad Plauen

Kuvas: Los 016 - Edelstahlbecken und Teilhubboden

Menettelyn tunniste: 68d18378-bfd2-4ead-9d03-90e683eb95ef

Sisäinen tunniste: 6031 06/65/04/26/1-016

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45212212 Uimahallin rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45262680 Hitsaus, 45223210 Rakenneterästyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hofer Straße 2

Postitoimipaikka: Plauen

Postinumero: 085257

Maaryhmittely (NUTS): Vogtlandkreis (DED44)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21

Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Erweiterung Stadtbad Plauen

Kuvas: EDELSTAHLBECKEN: 62 m³ - Unterbau Beckenboden, mit Magerbeton CT-C20-F4 422 m³ - Zementestrich 12 St - Kernbohrungen mit Durchmesser bis 150mm psch -

Baustelleneinrichtung psch - Werkplanung psch - Zulage für Werkplanung mittels BIM 94 m - Absturzsicherung 90 m - Beckenschutz psch - Beckenkörper psch - Zulage

Seitenwandausbildung psch - Zulagen Vorbereitungsmaßnahmen für Teilhubboden psch - Die Beckenhydraulik 16 St - Strahlenturbulenzdüsen 2 St - Reinwasser-Einströmdüse psch -

Beckenverrohrung 87 m - Abdeckrost, gerade, weiß, gelb oder grau 1 St - Rettungsset:

Spezialständer aus Edelstahlrohr 6 St - Startsockel OSB11 komplett 6 St -

Schwimmbahnmarkierung 7 St - Schwimmleinen, "Wellenkiller", 25 m 1 St - Schwimmleinen

"Wasserballspielfeld", komplett 12 St - Bodendurchführung 12 St - Auffangbehälter 25 m-

Leinen 1 St - Behinderteneinstieg demontierbar TEILHUBODEN: psch - Bodenplatte

Hubboden 1 St - Schleppschürze GfK Hubboden psch - Tragkonstruktion Hubboden psch -

Schubkettenantrieb Hubboden psch - integrierte Hubbodentreppe psch - Randleisten,

Lippendichtung psch - Steuerung psch - Wassertiefenanzeige psch -

Schwimmbahnmarkierungen psch - Inbetriebnahme psch - Einweisung psch -

Sachverständigen/TÜV-Abnahme psch - Wartung Teilhubboden 1. - 4. Jahr

Sisäin tunniste: LOT-0000

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45212212 Uimahallin rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45262680 Hitsaus, 45223210 Rakenneterästyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Hofer Straße 2

Postitoimipaikka: Plauen

Postinumero: 085257

Maaryhmittely (NUTS): Vogtlandkreis (DED44)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 16/11/2026

Päätymispäivä: 18/10/2028

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei vielä tiedossa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

Tietoa edellisistä ilmoituksista:

Edellisen ilmoituksen tunnistenumero: 584013-2026

Lisätiedot: ab Dezember 2026 4 Monate Werkplanung, ab April 2027 4 Monate Vorfertigung, ab August 2027 4 Monate Grobmontage, ab April 2028 2 Monate Feinmontage

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteiden kuvaus: - Verfahren, Edelstahlbleche mit den notwendigen rutschhemmenden Eigenschaften auszustatten, so dass sie der Eignungsprüfung nach DIN 51097, Gruppe A, B und C standhalten - Abdeckungen für die vorgesehenen Absaugöffnungen, die nach EN 13451-3 Abschnitt 5.4 (Haarfangprüfung) von einer autorisierten Prüfanstalt zugelassen sind - Einfärbeverfahren für Edelstahlbleche

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteiden kuvaus: umweltgerechter Einsatz der Beizchemikalien für Edeltähle und ordnungsgemäße Entsorgung der Beizabwässer

Kriteeri: Laadunvalvontainstituuttien sertifikaatit

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis zur Schweißverfahrensprüfung nach EN ISO 15614-1

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteiden kuvaus: mindestens 1 fertiggestellte Referenz mit einer Mindestwasserfläche von 400 Quadratmeter pro Edelstahlbecken, mindestens 1 fertiggestellte Referenz mit einem Teilhubboden Erklärung über die Ausführung vergleichbarer Leistungen in den letzten drei Kalenderjahren Der Nachweis kann durch Eintragung ins Präqualifikationsverzeichnis oder durch Eigenerklärung erbracht werden (einsehbar unter www.plauen.de/eigenerklaerung) Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Kriteeri: Teknikot tai tekniset elimet laadunvalvontaan

Valintaperusteiden kuvaus: -Schweißtechniker mit der Qualifikation "IWE" (Internationaler Schweißfachingenieur) -qualifiziertes Personal im Bereich Arbeitssicherheit

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteiden kuvaus: Anzahl der im Betrieb mit der Edelstahlfertigung beschäftigten Mitarbeiter Angabe der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal. Der Nachweis kann durch Eintragung ins Präqualifikationsverzeichnis oder durch Eigenerklärung erbracht werden (einsehbar unter www.plauen.de/eigenerklaerung). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteiden kuvaus: Werden alle Fertigungs- und Montageleistungen im eigenen Betrieb erbracht? Falls "Nein": Benennung der Leistungen, die nicht im eigenen Unternehmen erbracht werden. Benennung der Nachunternehmer und Beifügung deren Eignungsnachweise

Kriteeri: Riippumattomien elinten myöntämät laadunvarmistusstandardien sertifikaatit
Valintaperusteen kuvaus: Nachweise gemäß folgender Normen: - EN ISO 3834-3 für EXC 2 für Edelstahl - EN ISO 9606-1 - EN ISO 14175 - EN 1090-2 für EXC 2 für Edelstähle
Herstellerqualifikation zum Schweißen von Stahlbauten nach EN 1090

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- und sonstige Schäden jeweils in Höhe von 5 Mio. EUR je Schadenfall Die Versicherung muss mind. 2 Schadenfälle im Jahr abdecken, der Nachweis kann in Form einer Bescheinigung der Versicherung erfolgen, dass im Auftragsfall ein entsprechender Vertrag abgeschlossen werden kann.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenkapital in Höhe von mindestens 30 % der Angebotssumme
Nachweis der Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben, von Beiträgen zur Sozialversicherung und der Berufsgenossenschaft, soweit eine Pflicht zur Beitragszahlung besteht. Der Nachweis kann durch Eintragung ins Präqualifikationsverzeichnis oder durch Eigenerklärung erbracht werden (einsehbar unter www.plauen.de/eigenerklaerung). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, betrifft

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über die Eintragung im Berufsregister /Partnerschaftsregister. Der Nachweis kann durch Eintragung ins Präqualifikationsverzeichnis oder durch Eigenerklärung erbracht werden (einsehbar unter www.plauen.de/eigenerklaerung). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister. Der Nachweis kann durch Eintragung ins Präqualifikationsverzeichnis oder durch Eigenerklärung erbracht werden (einsehbar unter www.plauen.de/eigenerklaerung). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Angebotspreis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fc7ab6096-609b8853c9d27ba6>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 02/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 42 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan hankinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert. Die in der Datei Typenstatik_und_Vordimensionierung.pdf aufgeführten Unterlagen müssen mit dem Angebot eingereicht werden, alle anderen können nachgefordert werden.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 02/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Stadtverwaltung Plauen, Vergabestelle - Zimmer 218, Unterer Graben 1, 08523 Plauen

Lisätiedot: Die Submission ist nicht öffentlich (gem § 14 EU Abs 1 VOB/A). Gem. § 14 EU Abs. 6 VOB/A stellt der Auftraggeber den Bietern im Offenen Verfahren das Submissionsprotokoll unverzüglich elektronisch zur Verfügung.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer I.1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer (Ziff. VI.4.1). Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Plauen, Vergabestelle

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Plauen, Vergabestelle

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Stadt Plauen, Vergabestelle

Rekisterinumero: DE141247219

Postiosoite: Unterer Graben 1

Postitoimipaikka: Plauen

Postinumero: 08523

Maaryhmittely (NUTS): Vogtlandkreis (DED44)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabe@plauen.de

Puhelin: +49 3741-2910

Internetosoite: <https://www.plauen.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Rekisterinumero: t:03419773800

Postiosoite: Braustraße 2

Postitoimipaikka: Leipzig

Postinumero: 04107

Maaryhmittely (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@lds.sachsen.de

Puhelin: +49 341-9773800

Faksi: +49 341-9771049

Internetosoite: <https://www.lds.sachsen.de/>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

dc2d674e-64cb-4256-89b9-b83608e0e00c-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

1. Referenzen Um einen breiteren Bieterkreis zuzulassen schwächen wir die Referenzanforderungen ab (Fragebogen zur Eignungsprüfung). Es muss mindestens 1 fertiggestellte Referenz mit einer Mindestwasserfläche von 400 Quadratmeter pro Edelstahlbecken und mindestens 1 fertiggestellte Referenz mit einem Teilhubboden erbracht werden. Beide Referenzen dürfen identisch sein. 2. Nachforderung von Unterlagen Formblatt 211 EU wurde dahingehend korrigiert, dass fehlende Unterlagen teilweise nachgefordert werden. Die in der Datei Typenstatik_und_Vordimensionierung.pdf aufgeführten Unterlagen sind mit dem Angebot vorzulegen. In Formblatt 216 wurde die Typenstatik / Vordimensionierung aus dem Punkt 2.4 in Punkt 1.4 verschoben. 3. Angebotsfrist Die Angebotsfrist wurde bis zum 02.10.2026, 10:30 Uhr verlängert.

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0000

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 9772c0b8-efa1-43fc-8483-bbb6da750802 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 21/09/2026 16:26:35 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 655345-2026

EUVL S -lehden numero: 184/2026

Julkaisupäivä: 23/09/2026